

## Ref.: ENCARGADOS DE EVACUACION

De acuerdo a la Ley Numero 21.442, Artículo 36, la Comunidad está obligada a contar con un Plan de Emergencia y crear, con su personal, comités o brigadas, con el fin de actuar antes, durante y después de una emergencia. Para dar cumplimiento a tal disposición es que se solicita a todas las empresas usuarias designen personal de planta para las siguientes funciones:

**Coordinadores de Emergencia;** serán los encargados de coordinar, con la Administración, los procedimientos ante eventuales situaciones de riesgo. Además, tendrán como misión mantener activo el comité de emergencia de su respectivo piso.

**Encargados de Evacuación;** serán los funcionarios designados para retirar a las personas de los sitios de riesgo.

**Encargados de Primeros auxilios;** serán los funcionarios responsables de la mantención de el o los botiquines de primeros auxilios del piso, el cual utilizara o facilitara para su uso en las situaciones en que se requiera.

**Encargados de traslado de Personas con movilidad reducida:** Serán los responsables del traslado hacia la Zona de Seguridad exterior, de toda persona que presente problemas de desplazamiento o movilidad (Embarazadas, tercera edad, lesionados u otros de esta índole).

Los funcionarios que sean designados para estas funciones serán instruidos por personal capacitado, restando el menor tiempo posible a sus labores habituales.

Sin Otro Particular, La Administración.

# CIRCULAR N° 04

---

Administration's Office

## STAFF IN CHARGE OF EVACUATION

According to the Law 21.442, article 36. The community is obliged to have an emergency plan and create, with its staff, committees or brigades in order to act before during and after an emergency. In order to comply with this provision, all user companies are requested to designate personnel for the following functions:

**Emergency coordinators:** they will be in charge of coordinating with the administration the procedures in the event of possible risk situations. In addition, their mission is to keep the emergency committee of their respective floor active.

**Evacuation managers:** users of the companies will be designated to remove people from risk sites.

**First aid managers** the users that will be responsible for the maintenance of the first aid kits on the floor, which will be used or provided for use in situations where it is required.

**Those in charge of moving people with reduced mobility** will be responsible for the transfer to the external security zone of any person who has movement or mobility problems (pregnancy, elderly people, injured or others of this nature).

The company users who are designated for these functions will be instructed by trained personnel, making as little time as possible from their usual duties.

Without further ado, The administration.